



---

# NATIONAL ASSEMBLY

---

SECOND SESSION

THIRTY-THIRD LEGISLATURE

Bill 63

## **An Act to amend the University of Québec Act**

---

### **Introduction**

**Introduced by  
Mr Claude Ryan  
Minister of Higher Education and Science**

---

**Québec Official Publisher  
1988**

## EXPLANATORY NOTES

*This bill amends the University of Québec Act (R.S.Q., chapter U-1).*

*First, the bill amends the rules governing the composition of the Board of Governors of the University of Québec and the board of directors of the constituent universities.*

*Secondly, the bill gives the Board of Governors the power to designate a person to replace the president of the University of Québec, the principal of a constituent university or the principal of a research institute or superior school and the power to adopt by-laws which may vary from one constituent university, research institute or superior school to another.*

*Finally, the bill grants the status of associate university to the Université du Québec à Montréal and sets out the special powers attached to that status.*

# Bill 63

## An Act to amend the University of Québec Act

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

**1.** Section 4 of the University of Québec Act (R.S.Q., chapter U-1) is amended by replacing paragraph *a* by the following paragraphs:

“(a) adopt programs of studies and a nomenclature of university degrees, diplomas and certificates;

“(a.1) confer any university degree, diploma or certificate;”.

**2.** Section 7 of the said Act is amended

(1) by replacing the word “three” after the word “than” in the first line of subparagraph *c* of the first paragraph by the word “four”;

(2) by replacing subparagraphs *e* and *f* of the first paragraph by the following subparagraphs:

“(e) seven persons appointed for three years by the Government, upon the recommendation of the Minister, after consultation with socio-economic groups;

“(f) one person appointed for three years by the Government, upon the recommendation of the Minister, from among college faculty-members.”;

(3) by striking out the second paragraph.

**3.** Section 8 of the said Act is amended by replacing the word and letters “*d* and *e*” in the second line by the word and letters “*d* to *f*”.

**4.** Section 9 of the said Act is amended by replacing the word and letters “*c, d or f*” in the first line by the word and letters “*c or d*”.

**5.** Section 10 of the said Act is amended by replacing the word and letters “*d or e*” in the second line by the word and letters “*d, e or f*”.

**6.** The said Act is amended by inserting, after section 13, the following section:

**“13.1** If the president is temporarily unable to act, the Board of Governors shall designate one of the vice-presidents appointed pursuant to section 14 to replace the president while he is unable to act.”

**7.** Section 17 of the said Act is amended

(1) by replacing the three lines preceding subparagraph *a* of the first paragraph by the following:

**“17.** The Board of Governors may make by-laws applicable to a constituent university, superior school or research institute, respecting:”;

(2) by replacing subparagraph *a* of the first paragraph by the following subparagraph:

“(a) the establishment of internal administration bodies within a university, school or institute;”;

(3) by inserting, after the first paragraph, the following paragraph:

“The content of the by-laws may vary from one constituent university, superior school or research institute to another.”

**8.** Section 19 of the said Act is amended

(1) by replacing the three lines preceding subparagraph *a* of the first paragraph by the following:

**“19.** The Academic Council shall prepare the by-laws applicable to a constituent university, superior school or research institute, respecting:”;

(2) by replacing the word “diplomas” in subparagraph *b* of the first paragraph by the words “university degrees, diplomas or certificates”;

(3) by replacing subparagraph *f* of the first paragraph by the following subparagraph:

“(f) the powers and composition of the academic committee of a constituent university, superior school or research institute, the procedure to be followed for the appointment of its members and the term of office of such members.”;

(4) by inserting, after the first paragraph, the following paragraph:

“The content of the by-laws may vary from one constituent university, superior school or research institute to another.”

**9.** Section 28 of the said Act is amended

(1) by replacing the word “four” in the second line by the word “seven”;

(2) by replacing the word and letters “*a* and *f*” in the third line by the word and letters “*a* and *e*”.

**10.** Section 32 of the said Act is replaced by the following section:

**“32.** The rights and powers of a constituent university shall be exercised by a board of directors composed of the following persons who shall become members upon their appointment:

(a) the principal;

(b) two persons chosen from among persons holding a managerial position within the constituent university, appointed for three years by the Government and designated by the board of directors, on the recommendation of the principal;

(c) five persons appointed by the Government on the recommendation of the Minister, including three professors of the constituent university, appointed for three years and designated by the faculty of the constituent university, and two students of the constituent university, appointed for one year and designated by the students of the constituent university;

(d) one person appointed for three years by the Government on the recommendation of the Minister and chosen from among the persons recommended jointly by the general and vocational colleges in the territory principally served by the constituent university;

(e) six persons appointed for three years by the Government on the recommendation of the Minister, after consultation with socio-economic groups.”

**11.** Section 33 of the said Act is amended by replacing the word and letters “*b, c, d and f*” in the second line by the word and letters “*b to e*”.

**12.** Section 34 of the said Act is amended by replacing the word and letters “*b, c or e*” in the first line by the word and letters “*b or c*”.

**13.** Section 35 of the said Act is amended by replacing the word and letters “*b, c, d or f*” in the second line by the word and letters “*b to e*”.

**14.** Section 37 of the said Act is amended by replacing the word and letters “*b to f*” in the second line by the word and letters “*b to e*”.

**15.** The said Act is amended by inserting, after section 38, the following section:

**“38.1** If the principal is temporarily unable to act, the Board of Governors shall designate one of the vice-principals appointed pursuant to section 39 to replace the principal while he is unable to act.”

**16.** The said Act is amended by inserting, after section 40, the following section:

**“40.1** The Université du Québec à Montréal, incorporated by letters patent issued on 9 April 1969, in accordance with section 27 of this Act, is an associate university of the University of Québec, and as such

(1) it shall, notwithstanding paragraph *a.1* of section 4, confer its own university degrees, diplomas or certificates;

(2) it may, notwithstanding the second paragraph of section 31, enter without authorization into any agreement it deems useful for the pursuit of its objects, with any educational or research establishment;

(3) it shall, notwithstanding section 38, make the recommendation for the appointment of its principal;

(4) it shall, notwithstanding section 38.1, designate the person replacing the principal from among its vice-principals.”

**17.** Section 41 of the said Act is amended by striking out the word “general” in the first line of the first paragraph.

**18.** Section 42 of the said Act is amended by striking out the word “general” in the first line.

**19.** Section 43 of the said Act is amended

(1) by striking out the word “general” in the second line of the first paragraph;

(2) by replacing the second paragraph by the following paragraph:

“Such studies shall be attested by a degree, diploma or certificate conferred by the University of Québec or, in the case of the Université du Québec à Montréal, by such university.”

**20.** Section 55 of the said Act is amended by adding, at the end, the following paragraph:

“If the principal is temporarily unable to act, the Board of Governors shall designate a person to replace the principal while he is unable to act, from among the persons holding a managerial position within the institute or school.”

#### TRANSITIONAL PROVISIONS

**21.** Every person appointed under subparagraphs *a* to *d* of section 7 and subparagraphs *a*, *c* and *d* of section 32 of the said Act who is in office on (*insert here the date of assent to this Act*), shall remain in office for the unexpired portion of his term.

The other members of the Board of Governors and of the boards of directors of the constituent universities shall remain in office until they are replaced or reappointed in accordance with this Act. Such an appointment may be made notwithstanding sections 8 and 33.

**22.** Notwithstanding paragraph *e* of section 7 and paragraph *e* of section 32 of the said Act as amended by this Act, among the first persons appointed pursuant to each of such provisions two shall be appointed for two years and two shall be appointed for one year.

**23.** This Act comes into force on (*insert here the date of assent to this Act*).